

swadesh list

- |                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1) guién ʔančike            | 77) ceniza čāx                   |
| 2) yo yin                   | 79) cola ru-x3y                  |
| 3) tú rāt                   | 80) cacho ʔik'wā ʔ:ruk'wā?       |
| 5) nosotros yōx             | 82) perro φ'iʔ : nu φ'iʔ         |
| 8) qué? nūs ~ ʔandüş        | 109) pájaro φ'ik'in : nu-φ'ik'in |
| 9) este (nüş) re?           | 110) pluma sumāl    š'ik'(-ax)   |
| 10) ese lā?                 | 111) huevo sagmolō?              |
| aquel la xūn xāy            | 124) pescado k'3r : nu-kār       |
| 37) noche aq'ā?             | 136) piojo ʔük'                  |
| 39A) uno xūn                | 149) diente ʔiyāx                |
| 39B) dos kaʔē?              | 152) oreja ʔiškināx : nuš'k'in   |
| 41) todo noxēl              | 153) ojo naq'a wačāx             |
| 42) mucho k'i'y             | 154) cabello nu-wiʔ    yuʔ-āx    |
| 45) piedra ʔab'ōx : w-ab'ōx | 155) cabeza xolōm(-āx)           |
| 46) arena sanayī?           | 156) nariz - φ3ʔn : φāʔmāx       |
| 47) tierra ʔulēw            | 157A) boca č'iʔ(-īx)             |
| 48) cerro (ru-wa) xoyū?     | 157B) lengua ʔaq'                |
| 58) agua y3ʔ : nu-yā?       | 163) pescuezo qūl(-ax)           |
| 64) sol q'ix                | 165) mano q'ab'-āx : -q'ā?       |
| 65) luna ʔik' // gatīʔt     | 166) uña ʔiš'k' ʔ3q : nuš'k' ʔ3q |
| 66) estrella č'umīl         | 172) pie ʔaq3n(-āx)              |
| 68) nube q'uqūʔm            | 173) rodilla č'ēk                |
| 72) lluvia xōb'             | 176) hueso b'āq : -b'āqīl        |
| 75) fuego q'āq'             | 177) barriga pām(āx)             |
| 76) humo sīb'               | 178) hígado sasē?                |
|                             | 179) 'chicha' φ'ūm(-āx)          |

- 180) corazón ʔānimä  
 185) sangre kík':nu-kib'-ēl  
 189) piel ɬ'umäl  
 208) palo čeʔ  
 213) hoja ru-šāq  
 214) cáscara r-ix  
 215) raíz ru-šēʔ  
 216) semilla ʔixʔɬ //ru-nāq'  
 268) grasa mantēk  
 270) carne tīʔ(-īx)  
 327) mujer ʔišöq  
 328) hombre ʔači  
 329) gente winʒq  
 336) nombre bēʔ(āx)  
 381) camino b'zy:nu-b'ēy  
 382A) morder -purīx  
 382B) beber -qom-üʔ  
 383A) decir b'īx  
 383B) hacer -b'ān  
 384) dar -yʒʔ  
 400) oír -k'ašāx:k'ašʒ-š  
 401) ver -ɬ'it-ʒʔ:ɬ'ʒt  
 402) saber ntaman:-tamāx  
 408) comer (u) -wʒʔ  
 415) dormir wʒr  
 416A) morir köm  
 416B) matar (b) -kamisāx  
 417) arder k'āt  
 421) lleno noxnʒq  
 422) nadar musān  
 423) volar b'ʒ-  
 424) caminar b'iyin  
 425) venir pʒ  
 431) rojo k'yʒq  
 432) verde rʒʒ  
 433) amarillo q'ʒn  
 434) negro q'ʒq  
 435) blanco sʒq  
 439) frío tēw  
 440) caliente maq'ʒn:k'atʒn  
 444) grande nīm  
 445) chico koʔöl //č'utiʔn  
 446) largo nīm raqʒn  
 452) bueno ʔüɬ  
 460) redondo sirisik  
 463) sentado ɬ'uy-ül  
 464) parado paʔ-ʒl  
 465) acostado koʔ'öl  
 468) seco čaqiʔx  
 — neg.  
 manʒq  
 man k'ö tā